



28 13+  
TEEN

# 蝙蝠侠 罗宾



采菊  
个人汉化  
JOHNSON  
RAFFAELE  
MAIOLLO

全力以赴

哥谭市.上西区

晚上19:46:24:90

企鹅人想找三个人  
负责周五圣心那场筹款  
的事

筹款的事?

圣心在企鹅人的  
地盘上.他这是要让所有人  
看清楚--

等等

他过来了

我们走









你给自己看了  
不小的麻烦

要不是你杀了我这么多  
手下,我就想杀你了



这是  
干什么?

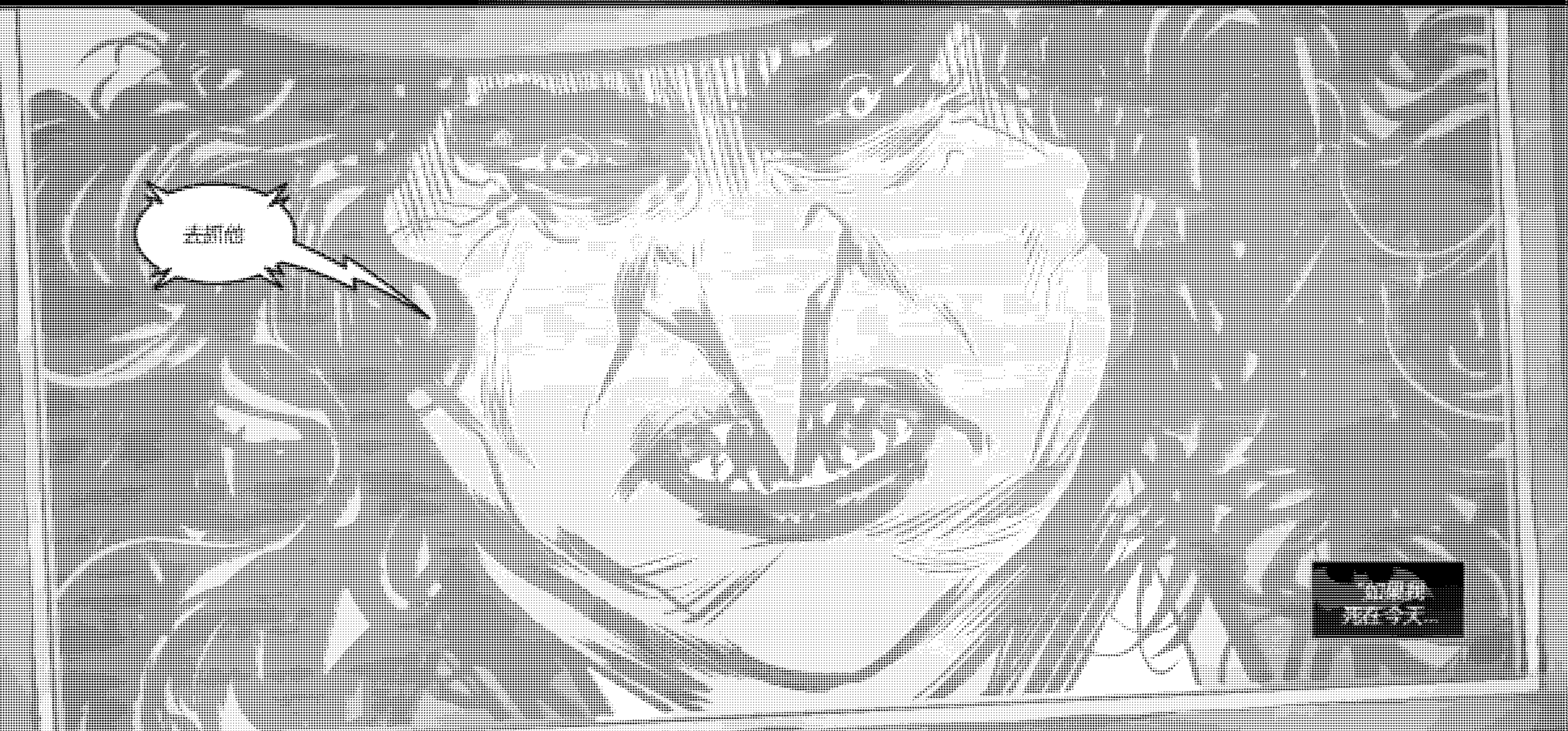
这是要让你  
得偿所愿

你在找藏獒嘛  
对吧?



你赢了,  
山人先生

圣诞快乐  
伯恩豪德  
福尔松街2538号



去抓他

今晚  
死在今天



晚上19:58:35:82

# 蝙蝠侠 第四章

PHILLIP KENNEDY JOHNSON WRITER  
STEFANO RAFFAELE ARTIST  
MARCELO MAIOLO COLORIST  
STEVE WANDS LETTERER

NIMIT MALAVIA COVER  
GUILLEM MARCH, TAURIN CLARKE,  
ASHLEY WOOD VARIANT COVERS  
JAMES REID ASSISTANT EDITOR  
BEN MEARES EDITOR  
ROB LEVIN GROUP EDITOR  
BATMAN CREATED BY BOB KANE WITH BILL FINGER.

...就让我为我的  
罪孽赎罪吧...被  
圣徒的枪所救赎

圣徒的枪

那是什么?你为什么  
重复这句话?

默菲在亚瑟庄园  
说过这句话罗宾

"如果我死在今天  
就让我为我的罪孽赎罪吧  
被圣徒的枪所救赎"

哪类经文会宣扬以杀戮赎罪,  
甚至还提到枪的?

希腊正教会  
有个冷门的分支叫  
再生派,他们认为感过  
罪愆者,不去赎罪是  
一种罪孽

...帮他们正教  
过去会在死者眼睛上  
放置硬币

没错,而且河生派教堂  
就在蓝岭山脉附近,那批硬币也  
正是在那附近被偷的

我已经看到双面人了,  
事情办完我会联系

明白

哼

非正教堂  
从来都离得不远  
是吧?

这可是  
我们的城市

我们觉得你可能  
需要帮忙

蝙蝠侠和罗宾  
不需要帮忙

我们昨晚没去,看到你  
和露莎露的打斗了

我们跟着他  
回了家

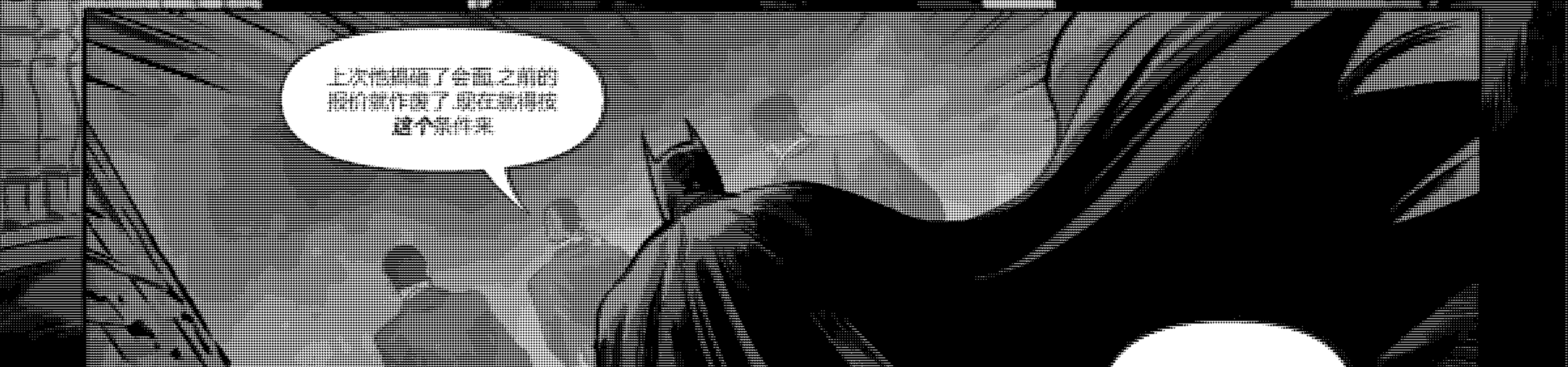
想知道他晚上  
都去什么地方吗?





你手下要是还想  
活到明天,这就是最后的  
机会

我要所有的枪  
按之前的要求来  
但只要一半的价

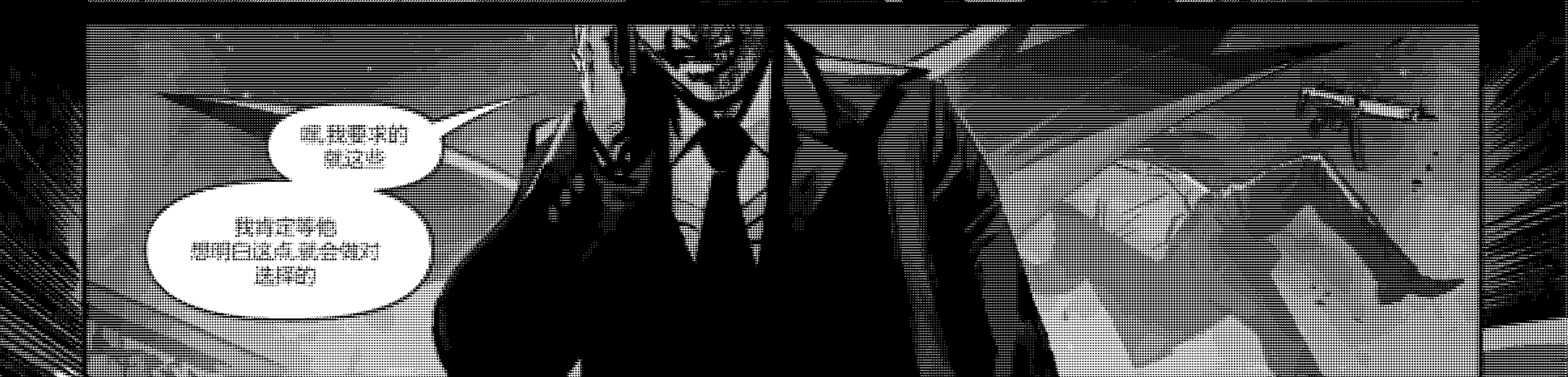


上次他搞砸了会面之前的  
股价就作废了,现在就得按  
这个条件来



要是他  
想赌一把,那后果  
就得他自己扛

哥谭所有出城的桥上  
我都有人盯着,他在  
布鲁德海文的母亲家  
也一样



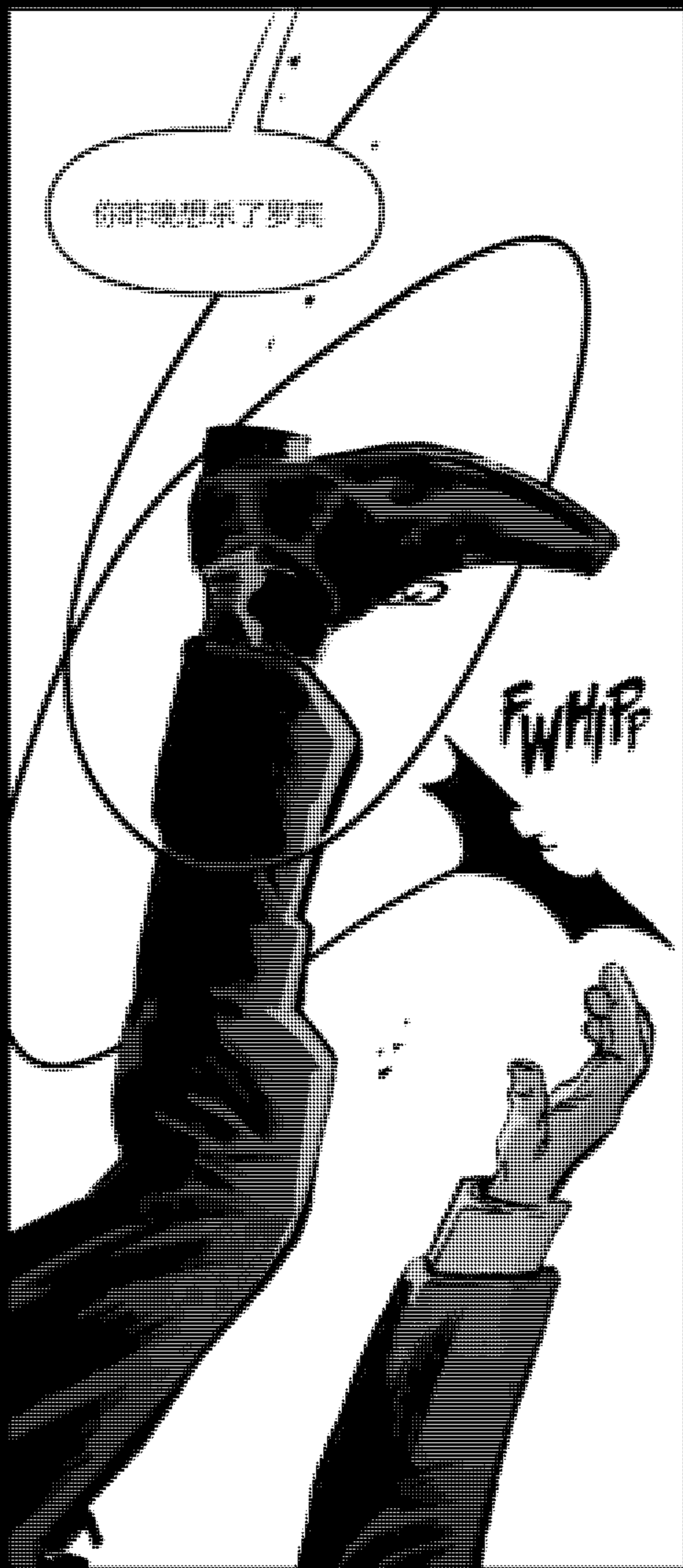
喂,我要求的  
就这些

我肯定等他  
想明白这点,就会做对  
选择的



和你做生意  
很快快~

?!





寂静者是  
走的这边吗?

不是,这是捷径.  
这条街上的警察有时候很凶.  
走地下更方便

是你老大带我们  
找到这条隧道的

蝙蝠侠带  
你们来的?

他告诉了我们  
哥谭的好多秘密,有时候  
我们也会带他去看他从没  
看过的地方

我就爱  
这种事,伙计

通常是因为  
蝙蝠侠块头太大  
钻不进某些地方

呵  
是啊

就是这儿,他进了右边  
第二扇门,108号房

你要等  
蝙蝠侠来吗?

罗宾不是  
蝙蝠侠的学徒



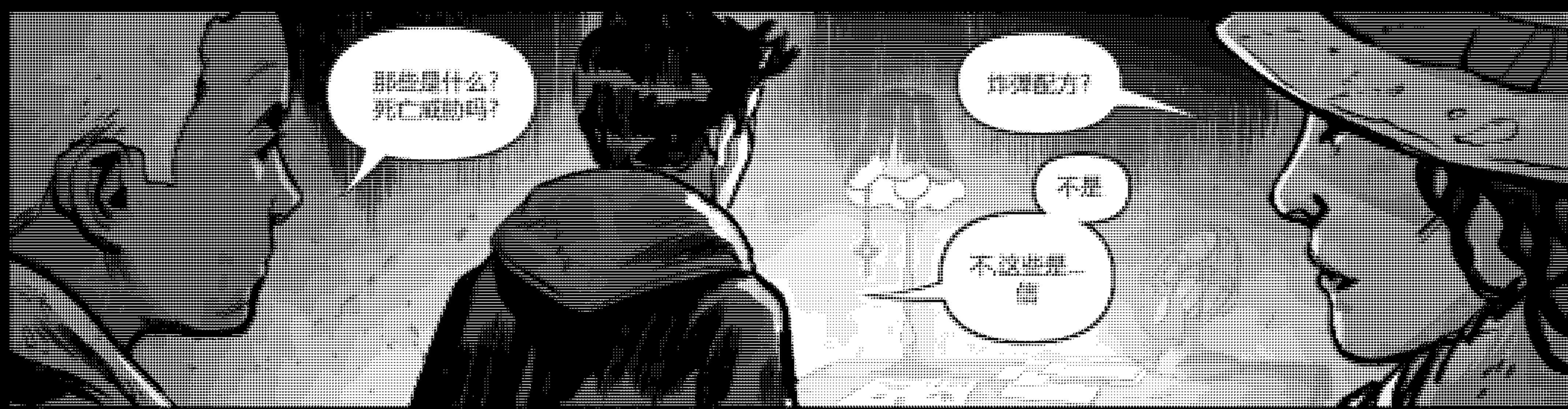
我是  
他的搭档

KRAASH



就这?

是啊我还以为  
会有更多枪支和尸体  
之类的呢



那些是什么?  
死亡威胁吗?

炸弹配方?

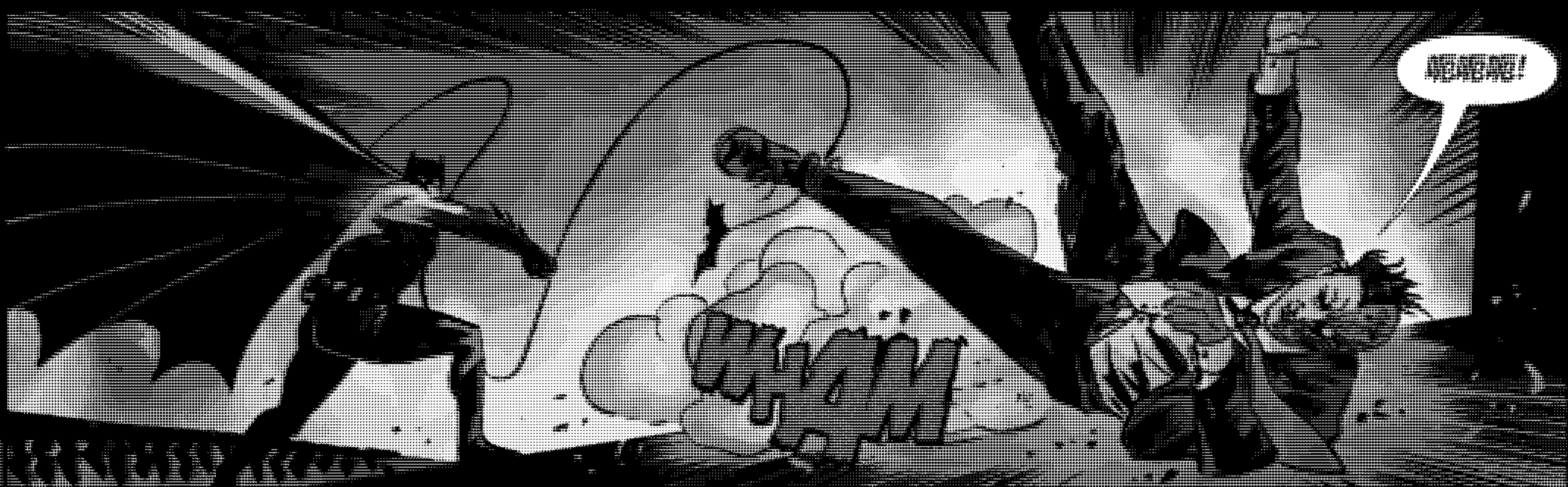
不是

不,这些是——  
信



是写给他  
儿子的信





“法尔科内的一个手下  
在军队里认识他...说他以前  
是个狠角色”

“默瑟去找了他兄弟,  
说他有一批武器,想以极低  
的价格出手,转手就能轻松  
卖出五千万”

“法尔科内说他要买,  
但我和企鹅人在法尔科内的  
手下安了眼线”

“我们俩都打算在交易时动手,  
把核弹都抢走,我们决定联手...  
免掉三方火拼的麻烦”

“我们不知道的是,  
鹰鹰也听说了这事”

“我们在外面听到了枪声,  
等我们冲进去时,默瑟中了枪,  
五个黑帮成员死了,武器  
也没了”

“说了是什么意思?”

“枪声一响,法尔科内的一个老跟班  
布拉齐就开着载弹的卡车跑了,所有武器  
都装在卡车后面”

“鹰鹰的一车手下追了上去”

“龟面的车撞上了三门大桥的  
外墙,车里的人全没了,默瑟的  
卡车既没开到法尔科内那里,也  
没去别的地方,消失了”

“真没想到布拉齐是叛徒,  
但再也没人见过他或是  
那批武器...”





“...而蝙蝠为这一切顶了罪”

夜枭者  
有孩子?

不...  
不再有了



那他这么做是  
为了复仇,还是为了  
家人之类的?

如果是这样的话,  
还挺酷的



我还以为他是想在  
城里扬名立万,给  
自己打出名头

但为了你  
在乎的人复仇?那感觉  
可不一样



蝙蝠侠为什么  
要做这些事?他一开始  
为什么要这么做?

蝙蝠侠...他...



你知道的...

...其实挺不多

一辆装着五千万  
古董银器的卡车失踪了。  
在那之后再也没人见过  
布拉齐？

反正我没听说过。  
法尔科内确实阵了  
好一阵子

蝙蝠侠

现在不行

这很重要。  
我找到了沉默者  
的藏身处

这里有一些信，还有其他笔记。  
笔迹不一样，写得很笨拙，像是用  
非惯用手写的

其中一张写着：“他自由了，  
双面人和企鹅人知道  
他在哪儿，别让他们  
逍遥法外”

“双面人和企鹅人  
知道他在哪儿？”其他笔记  
写了什么？

“圣诞快乐，伯恩赛德。  
福尔松街2538号”

圣诞快乐  
伯恩赛德  
福尔松街2538号

...什么？

马上去那个地址！  
现在就去！

为什么？  
那是什么地方？





“阿尼，我们得走了”

“别闹了，  
阿尼”



“别闹了”

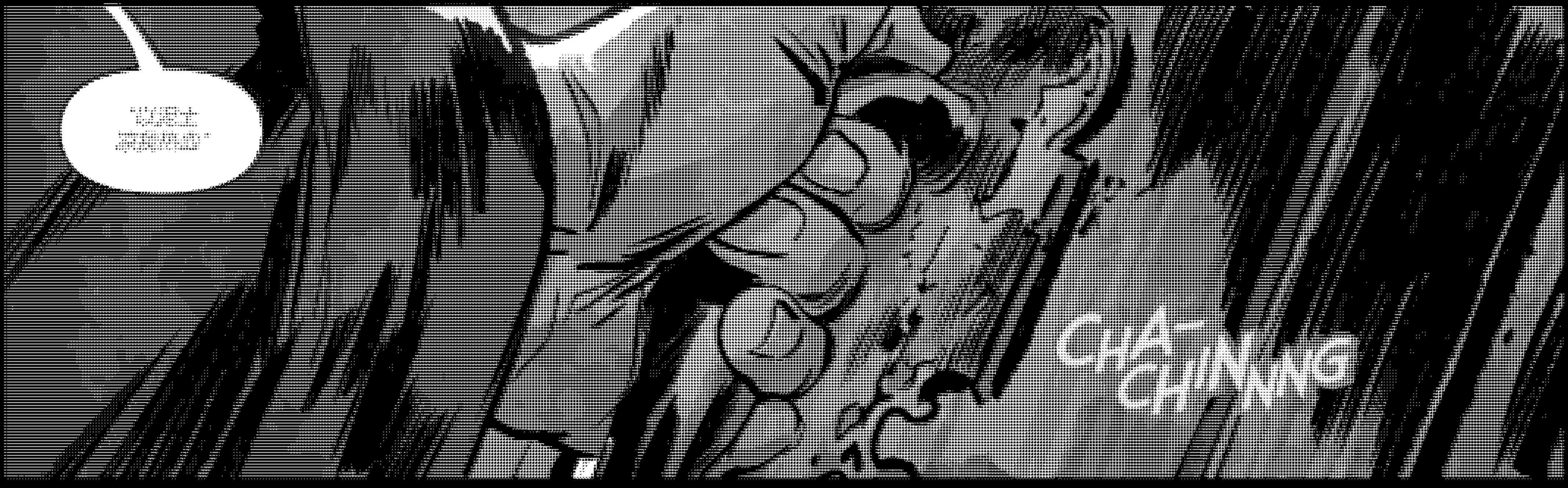


“阿尼，快点！  
起来！”

“我们得找个地方  
藏起来！”



“别闹了”



“别闹了”

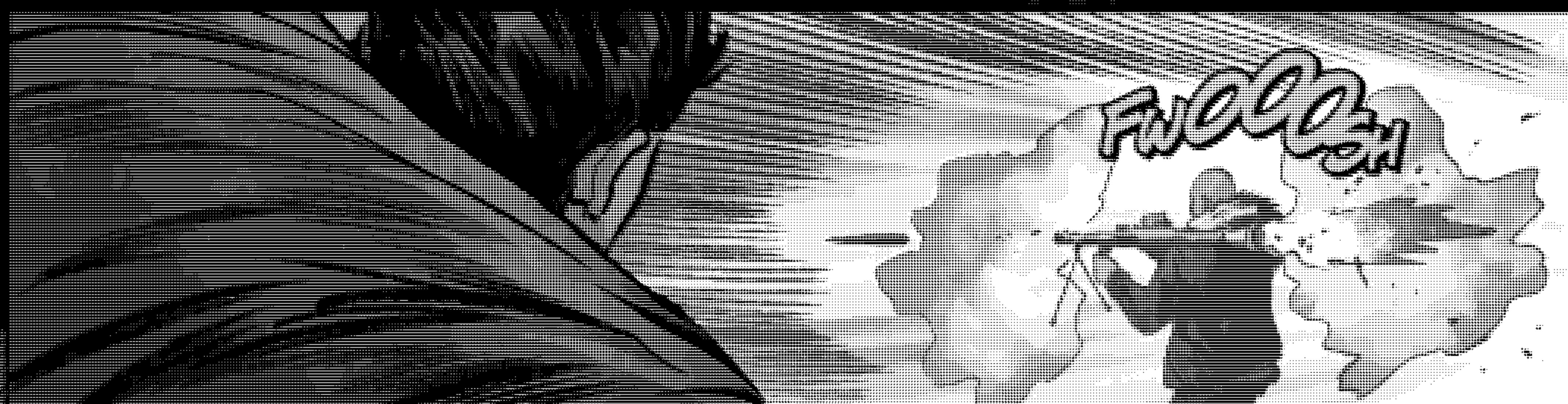
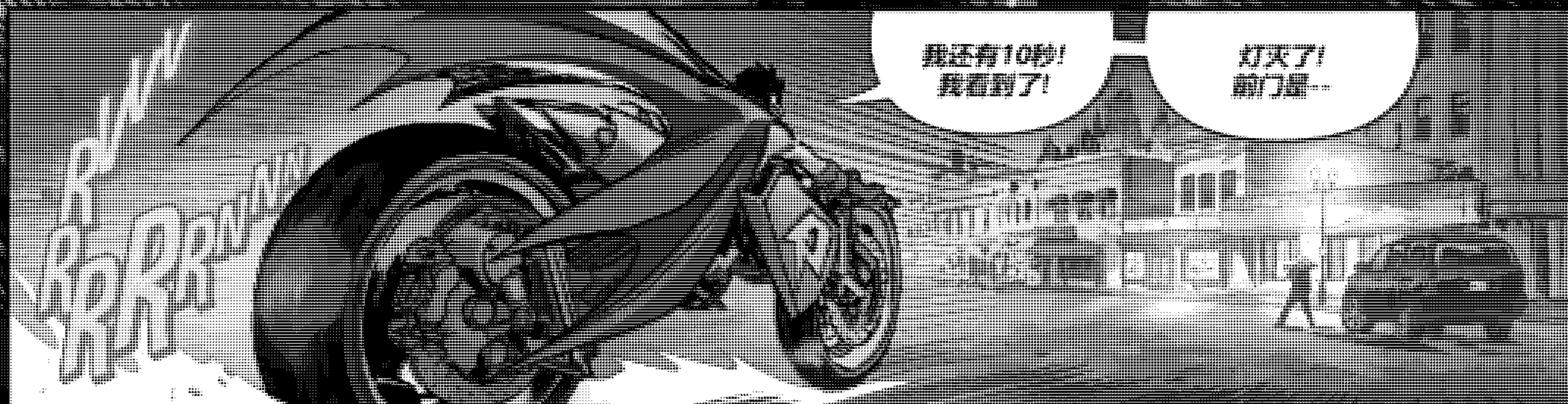
CHIA-  
CHING

















寂静者倒下了！  
建筑塌得很快！

我这就来！



我来救他！  
去找其他人！

布莱尔！威斯克！  
能听到我说话吗？！



布莱尔！

你在哪儿？



快点，保利！  
走了，走了！



你觉得我们  
搞定他了吗？

寂静者？当然，  
我们搞定了。

要么蝙蝠侠把他送进监狱，  
要么他死了，还有谁记得也是。





“不管怎样，  
我们都赢了”

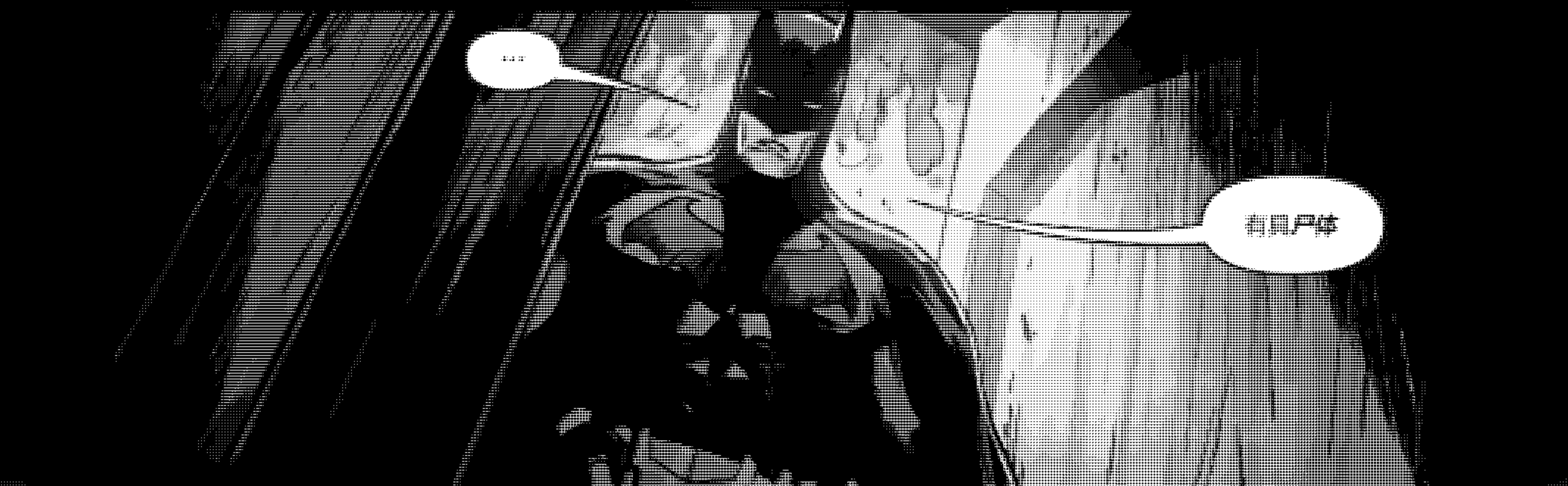
默瑟在外面！  
还是没有回应！



威斯克！  
布莱尔！

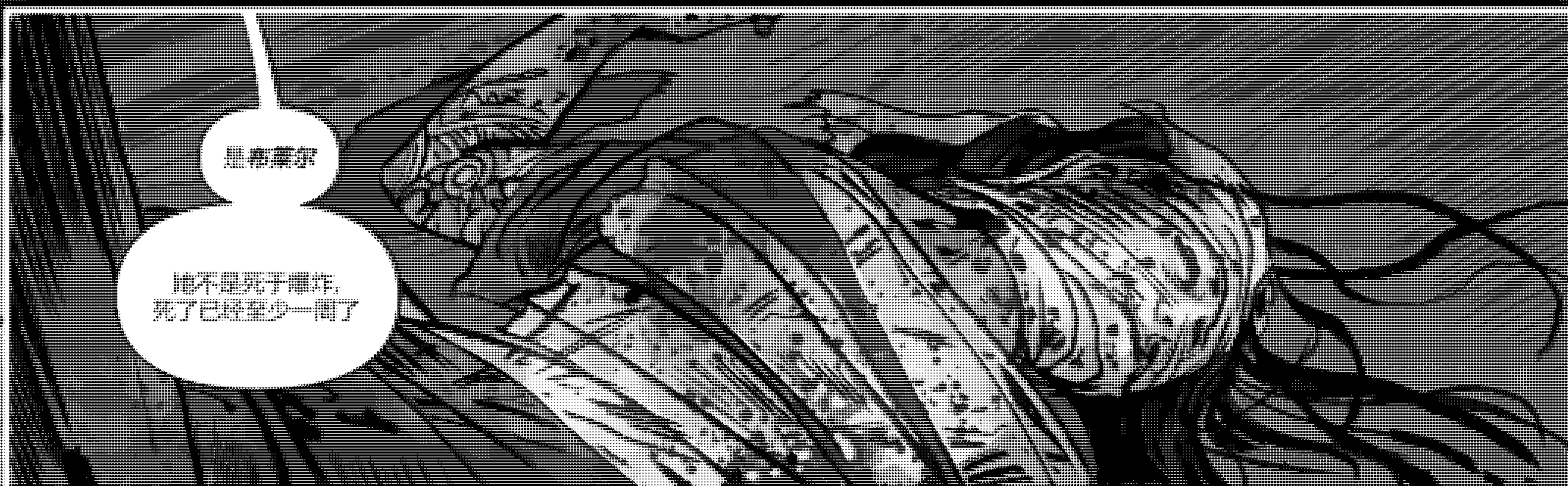
能听到我...

怎么了？  
他们受伤了吗？



3-4-2

有具尸体



是布莱尔

她不是死于爆炸，  
死了已经至少一周了



这...这不可能  
你不到一小时前还和她  
说过话

要是布莱尔  
已经死了...要是她一直  
都想死的话...





*The Last Kryptonian-DCP*

